



Hood River County Health Department  
1109 June St., Hood River, OR, 97031  
541-386-1115

## Press Release

**Date:** August 14, 2020  
**To:** All Media  
**From:** Mike Matthews, REHS, PIO, Hood River County Health Department  
**Subject:** **Wildfire Smoke & Multiple Workplace Outbreaks 8/14/2020**

---

The Department of Environmental Quality has issued an air quality advisory for Hood River and The Dalles area due to the Mosier Creek Fire. This will be a Red Flag Warning weekend in the region with the active fire fight continuing in [Wasco County](#). Wildfire smoke is a health threat that can hurt your eyes, irritate your respiratory system and worsen chronic heart and lung diseases. Those with respiratory or heart disease, the elderly, and children, are advised to stay indoors when the air quality is poor. Current information can be found at Mosier Creek Wildfire <https://inciweb.nwcg.gov/incident/6955/>.

Hood River County currently has fifteen active Workplace Outbreaks. The Facility types range from Agricultural processing, fruit packing, and restaurants, to office and retail facilities have been identified as having workplace outbreaks of COVID-19 cases. Once five or more cases are identified connected to one facility OHA will release this information in their [weekly report](#). As a community we must continue to follow guidance for proper social distancing and mask use both at work and during personal time outside of work. We have all worked hard to put safeguards into place for our employees. We all have control of our behavior outside of the workplace, and we ask that all those in our community use extra caution after hours so that we may continue to operate the essential businesses in our community.

The contact tracing efforts here at Hood River County Health Department are essential, as cases in our state and county continue to accelerate. We understand this is a confusing and challenging time, but we are grateful for our community's collective response in supporting our local farms, packing houses, and essential workers to have a safe and successful harvest. We appreciate the risks and sacrifices they are taking to put local produce on our tables.

We appreciate and thank our partners who come together when cases have multijurisdictional impact.

“Unfortunately, we will see more incidences of virus spread in the coming weeks and months”, Christopher Van Tilburg, Health Officer for HRCHD states. **Most importantly, everyone must stay home if they feel ill or have any symptoms, don't go out call your doctor!**

###



Hood River County Health Department  
1109 June St., Hood River, OR, 97031  
541-386-1115

## Comunicado de Prensa

**Fecha:** agosto 14, 2020  
**A:** Todos los Medios  
**De:** Mike Matthews, REHS, PIO, Hood River County Health Department  
**Tema:** **Múltiples Brotes en Lugar de Trabajo 8/14/2020**

---

El Departamento de Calidad Ambiental ha emitido un aviso de calidad del aire para las áreas de Hood River y The Dalles debido al Incendio de Mosier Creek . Este será un fin de semana de Advertencia de Alerta Roja en la región y la lucha activa contra incendios continuará en el [Condado Wasco](#). El humo de los incendios forestales es una amenaza para la salud, puede afectar los ojos, irritar el sistema respiratorio y empeorar las enfermedades crónicas del corazón y los pulmones. Se recomienda a las personas con enfermedades respiratorias o cardíacas, a los ancianos y niños, que permanezcan en el interior cuando la calidad del aire sea mala. La Información actual se puede encontrar en Mosier Creek Wildfire <https://inciweb.nwcg.gov/incident/6955/>.

El Condado Hood River actualmente tiene quince Brotes en el Lugar de Trabajo. Los tipos de instalaciones varían desde procesamiento agrícola, emparadoras de fruta y restaurantes hasta oficinas y tiendas que han sido identificados con brotes de casos de COVID-19 en el lugar de trabajo. Una vez que se identifiquen cinco casos o más relacionados con un establecimiento, OHA divulgará esta información en su reporte semanal [weekly report](#) . Como comunidad, debemos continuar siguiendo las pautas para un distanciamiento social apropiado y el uso de máscaras tanto en el trabajo y durante el tiempo personal fuera del trabajo. Hemos trabajado arduamente para implementar salvaguardas para nuestros empleados. Todos tenemos control de nuestro comportamiento fuera del lugar de trabajo y les pedimos a todos aquellos en la comunidad que sean más cautelosos fuera del horario de trabajo para que podamos continuar operando los negocios esenciales en nuestra comunidad.

Los esfuerzos de rastreo de contactos aquí en el Departamento de Salud del Condado Hood River son esenciales , ya que los casos en nuestro estado y condado continúan acelerándose. Entendemos que este es un momento confuso y desafiante, pero estamos agradecidos por la respuesta colectiva de nuestra comunidad apoyando a nuestras granjas locales, emparadoras y trabajadores esenciales para tener una cosecha segura y exitosa. Apreciamos los riesgos y sacrificios que están tomando para poner productos locales en nuestras mesas.

Apreciamos y agradecemos a nuestros socios que se unen cuando los casos tienen un impacto multijurisdiccional.

“Desafortunadamente, veremos más incidentes de propagación del virus en las próximas semanas y meses”, Afirma Christopher Van Tilburg, Oficial de Salud para HRCHD. **Lo más importante, todos deben quedarse en casa si se sienten enfermos o tienen algún síntoma, ¡no salga, llame a su doctor!**

###